



## SIDOR, UNE NOUVELLE USINE POUR DE NOUVEAUX OBJECTIFS

Après 20 mois de travaux de modernisation de ses équipements, SIDOR dévoile aujourd'hui sa nouvelle usine. Plus qu'une simple usine d'incinération, c'est désormais un véritable centre de valorisation énergétique des déchets qui voit le jour à Leudelange. Les techniques les plus performantes sont maintenant à disposition du SIDOR et des 36 communes qu'il représente, pour traiter chaque année 125.000 tonnes de déchets en respectant les règles environnementales les plus strictes.

## CRÉER DE L'ÉNERGIE À PARTIR DE NOS DÉCHETS

Le mode de traitement des déchets par combustion reste inchangé dans cette nouvelle usine. En effet, l'incinération des déchets est la solution qui reste à ce jour la plus sûre et la plus écologique, car elle permet de produire de l'énergie à partir de la chaleur de combustion.

Jusqu'ici, l'usine produisait déjà de l'électricité qu'elle redistribuait dans le réseau public. Grâce à ses nouveaux équipements, la nouvelle usine du SIDOR produira désormais davantage d'électricité et injectera également de la chaleur dans le réseau de chauffage urbain.

## UN CHOIX DURABLE, QUI PROFITE À TOUS

Ainsi, en éliminant vos déchets, la nouvelle usine SIDOR permet d'exploiter au mieux le volet énergétique.

Chaque année, l'énergie produite par SIDOR alimentera les besoins énergétiques de nombreux foyers au Luxembourg:

- 28.000 ménages alimentés en électricité;
- 3.000 ménages alimentés en chauffage.

## UNE CHEMINÉE PLUS VERTE QUE JAMAIS

La cheminée verte de l'usine du SIDOR n'a jamais aussi bien porté sa couleur. Avant le rejet dans l'air, les fumées sont filtrées moyennant les procédés d'épuration les plus performants.

## SIDOR, UN MODÈLE POUR LA RÉDUCTION DE L'EMPREINTE ÉCOLOGIQUE

Avec sa nouvelle usine, SIDOR engage une démarche «durable» qui vise à agir pour la réduction de l'empreinte écologique. Plus qu'un pionnier pour le Luxembourg, SIDOR est aujourd'hui un modèle à suivre.

## UNE NOUVELLE USINE COFINANCÉE PAR L'ÉTAT

La modernisation de l'usine du SIDOR a nécessité un investissement de 100 millions d'euros, dont un quart a été supporté par l'État. Suite à un appel d'offres, la société allemande E.ON Energy from Waste Leudelange a été chargée de la planification, de la construction et de l'exploitation de la nouvelle usine.

Contact:  
Pauline van Wissen  
T +352 37 81 04-01  
info@sidor.lu

---

Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.sidor.lu](http://www.sidor.lu)



## SIDOR, EINE NEUE ANLAGE MIT NEUEN ZIELEN

Leudelingen, 24/06/10 - Sidor hat heute in Leudelingen seine neue Abfallverwertungsanlage in Betrieb genommen. Nach 20 Monaten Bauzeit ist südlich der Hauptstadt eine Energiegewinnungsanlage entstanden, welche den Abfall von zwei Drittel der Luxemburger Haushalte nicht nur einfach beseitigt, sondern auch in Energie umwandelt. Rund 125.000 Tonnen Abfälle werden in Leudelingen verwertet.

## ENERGIE, AUS ABFÄLLEN GEWONNEN

Sicher und umweltfreundlich, bleibt die Art der Müllbehandlung in der neuen Anlage wie bisher die Verbrennung. Die neue Technik ermöglicht allerdings eine bessere Nutzung der bei dem Verbrennungsprozess entstehenden Energie, welche von SIDOR in Form von Strom und Wärme in die lokalen Energienetze eingespeist wird.

## EINE NACHHALTIGE ENTSCHEIDUNG, DIE ALLEN HILFT

Jedes Jahr wird die von SIDOR erzeugte Energie den Bedarf zahlreicher Haushalte in Luxemburg decken:

- 28.000 Haushalte werden mit Strom,
- 3.000 Haushalte werden mit Fernwärme versorgt.

## DER SCHORNSTEIN - GRÜNER ALS JE ZUVOR

Damit ist die neue Anlage nicht nur deutlich energieeffizienter als ihre Vorgängerin; modernste Technologie genügt den aktuellen Umweltstandards. Vor dem Entweichen in die Atmosphäre werden die bei der Verbrennung entstehenden Rauchgase mit den performantesten Reinigungstechniken gefiltert.

## REDUZIERUNG DES ÖKOLOGISCHEN FUßABDRUCKS ALS NACHHALTIGKEITSZIEL

Mit seinen neuen Anlagen setzt SIDOR ein Zeichen in Sachen verantwortungsvoller Umgang mit der Erde und nachhaltige Entwicklung. Ziel des Verbandes ist es, zu einer signifikanten Reduzierung des ökologischen Fußabdrucks Luxemburgs beizutragen.

## FINANZIELLE BETEILIGUNG DES STAATES

Die Baukosten der Verwertungsanlage in Leudelingen beziffern sich auf rund 100 Millionen, von denen der Staat rund ein Viertel übernahm. Für Planung, Bau und Betrieb zeichnet das deutsche Unternehmen E.ON Energy from Waste Leudelange verantwortlich.

Kontakt:  
Pauline van Wissen  
T +352 37 81 04-01  
info@sidor.lu

---

Weitere Informationen unter: [www.sidor.lu](http://www.sidor.lu)